

W i d s e m m e s 1-16

# L a t w e e f c h u A w i s e s.

3.-

Nº 1.

KATALOGS



Limbashöss, tanns 20ta Janwar 1850.

JY-345-2-67

## Teesas-Sluddinashanas.

1.

Kad ta dīshwes=weeta ta preekschlaikā Westenes krohdsineeka Jeykob Schmide schai Teefai nesinnama irr, tad tohp tahs polizeijas- un muischu-waldishchanas kur wiensch atrastohs, usaiginatas, tam paſcham peekohdinah, ka winnam eekſch trim mehnescHEEL no appakſchrakſitas deenas ſkaitoht, pee Keiferiskas Zehfu Kreis-Teesas buhs noeet, kur tam paſcham weens Opgerikts foreedums — eekſch wiina fuhdsibas prett to Peter Freyberg pehz präffischanahm — fluddinahes tiks.

Zehfis tanns zerru Dezember 1849.

Zehfu Kreis-Teesas wahrdā:

von Tranſehe, Aſſeſſors.

Nº 1600. C. von Grothuſ, Sekretehrs. 2.

2.

Kad tas no Mehdsules us Daibes muischas 1846ta gaddā pahrrakſithes Jahn Blumberg teem Mehdsules paggasta lohzekeem 9 rubl. 70 kap. f. n. parradā palizzis, no ſawas dīshwes weetas aigahjis un wiina mitteklis nesin-nams irraid, tad teek no Keiferiskas zſchas Zehfu Draudses-Teesas wiſhas muischas- un mahzitajis-muischas-waldishchanas uſſauktas, tam paſcham — kur wiensch atrastohs — peekohdinah, ka wiensch eekſch 2 mehnescHEEL no appakſchrakſitas deenas ſkaitoht, ſawu parradu nolihdsina, kur pretti pehz pagahjuſcha termina ta no wiina eekſch Mehdsules muischas atſkahta manta tiks pahrdohta.

Bikſere muichā tanns 10ta Dezember 1849.

Draudses-Teesaskungs E. von Magnus.

Nº 693.

A. Krohl, Notehrs. 2.

Kad tas see Malup muischias, Alluknes basnizas draudse peederrigs puika Retsch Kester 14 gaddus weizz, no masa auguma, eeksch Oktober mehnescha f. g. no sawa faimneeka aisbehdsis, — kad tohp wissas pagasta-teefas un muischu waldischanas luhgas, pehz to paschu sawâs rohbeschâs mekleht un fur winnu atrashu, kâ zeetumneeku tai Malup-paggasta teefai nostelleht. — Bet tur pretti teem, kas winnu wehl us preekschu lehptu, tohp sinnams darrihcts, ka no rah-deem ta likkumôs nosazzita strahoe taps peedsihta.

Malup muischâ tai imâ Dezember 1849.

Jahn Jargan, preekschfchdetais

Meidung, teefas skrihweris. 2.

## 4.

Pawehleschana Sawas Keiseriskas Gohdibas, ta Pattwaldineeka wissas Kreewu-Walsitbas u. c. j. vr. no Widsemmes Gubbernements. Teefas wisseem par sinnu un paklausifchanu fluddinahcs:

Lee wissaugstaki apstiprinati likkumi preeksch Luttera-Draudses-Basnizahm Kreewussemme, no 28ta Dezember 1832 § 216 ka

„Mahzitajeem peenahlahs tam, kas us zittu draudsi aiseet, to wai-jadsigu basnizas-sihmiti us rakstamu papihri bes kahdas makfas is-dohrt. — Neweens mahzitajs drihkst sawâ draudse kahdu jaunu lohzelki no zittas draudses bes tahdas basnizas-sihmes peenem.“

Bet kad tas norizzis, ka schi pawehleschana no teem, kas us zittu draudsi aiseet, mas tohp wehrâ nemta, zur ko mahzitajeem sawâ ammata darbâ dauds muldes noteek, kad irraid shai Widsemmes Gubbernements. Teefai no zeeniga Widsemmes, Iggauu un Kursemmes General-Gubbernatora usdohes, stipri pee-kohdinaht, peeminneru pawehleschana paklausigi peepildiht; jo zittadi tee likkumu pahrkahpeji tai strahpê krittihc, kas likkumu pahrkahpschanai irraid nolikta.

Rihgas-pilli tanni 7ta Juhli 1836.

Waldischanas Teefaskungs Graf Magawly.

Nº 3983.

Sekrechtehrs F. Schwebs.

## 5.

Kad tas mitteklis tahs lihds schim Zehlau-glahschu-schkuhné dschwodamas Jaun-Bebbre-muischias meitas Maije Birkhahn — kurrat weens schahs Teefas spreediumis jafluddina — resunnams irr kad tohp wissas muischias waldischanas un pagasta-teefas usaizinatas, pehz scho Maije Birkhahn kluafinaht un fur ta atrashohs, to paschu paskubbinahc bes kaweschanas schè peeteiktees.

Plahter-muischâ tai 3imâ Dezember 1849.

Keiseriskas 3. Rihgas Draudses-Teefas-wahrdâ:

Draudses-Teefaskungs von Liesenhausen.

Nº 1911.

Notehrs D. Stamm.

6.

No tahs Lutteru-muischias waldischanas (Burtneeku basnizas draudse) teek sluddinahts: ka ta Wihkasch mahja 65 dahlderi semmes wehrtibas leela no Jurgeem 1850 us darbu klausichanu teek isdohra; ja kam patihk scho mahju, ka augschâ peeminnehts, usnemt, tas lat peeteizahs pee tahs paschas Lutteru-muischias waldischanas.

Lutteru-muischâ tannî 12ta Janwar 1850.

7.

Us luhgishanu tahs Engelart paggastas-teesas (Ruhjenes basnizas draudse) tohp no Keiseriskas Rihgas Kreis-Teesas wiissi tee, kurreem no ta appaksch Engelart muischias dschwodama pee Gerre-muischias peerakstita dischlera Jahn Mischka — kas parradu deht konkursi kritis, — kahdas prassischanas ka orri wiissi tee, kurrî tam pascham parradâ buhtu, usaizinati, wiissuwehlaki lihds 3imo Mei f. g. pee Engelart paggastas teesas (Ruhjenes basnizas draudse) ar sawahm prassischanahm un makfaschanahm meldetees, jo pehz scha termina ne weens wairs caps klausichts jeb peenemts un ar teem parradu slehpejeem pehz likkumeem taps nodarrihts.

Keiseriskâ Rihgas Kreis-Teesâ tannî 20ta Janwar 1850.

Affessers G, von Delwig.

Sekretehrs R. von Engelhardt. 1.

Nr. 81.

---

Limbaschës, tannî 21ma Janwar 1850.

R. v. Engelhardt,  
Sekretehrs.

---

Der General-Gouvernemente von Liv-, Est- und  
Kurland will die polnischen Schriften in einer so grossen Menge und mit  
so grosser Sorgfalt bearbeiten, dass sie nicht nur die polnische Sprache, sondern auch  
die polnischen Gebräuche und das polnische Leben veranschaulichen werden.

Die polnischen Schriften werden in den folgenden Abtheilungen gedruckt:

1. Historisch-polnische Schriften, welche die Geschichte Polens und  
der polnischen Monarchie darstellen; 2. Politische Schriften, welche die  
polnischen Verfassungen und Gesetze, die polnischen Verwaltung und  
Justiz, die polnischen Finanzen und andere politische Themen behandeln;  
3. Geographisch-polnische Schriften, welche die geographischen  
Verhältnisse Polens darstellen; 4. Ethnographisch-polnische Schriften,  
welche die polnischen Gebräuche, Bräuche, Sitten und  
Gewohnheiten darstellen; 5. Linguistisch-polnische Schriften, welche die  
polnische Sprache und Grammatik behandeln; 6. Historisch-polnische  
Schriften, welche die polnischen Gebräuche und Sitten darstellen;

Der Druck wird gestattet. Im Namen des General-Gouvernements von Liv-, Est- und  
Kurland: Titular-Rath B. Poorten.

Brunnen Poorten